



Tá sreabhadh sonraí pearsanta chuig agus ón Aontas Eorpach (an "AE") riachtanach le haghaidh trádála idirnáisiúnta agus comhoibriú idirnáisiúnta. Mar sin féin, níor cheart go ndéanfaidh aistriú sonraí pearsanta den sórt sin ón AE do rialaitheoirí agus do phróiseálaithe atá lonnaithe lasmuigh den AE i dtríú tíortha bonn cosanta na ndaoine aonair lena mbaineann, agus gur tír ar bith atá i dtríú tír lasmuigh den Limistéar Eorpach Eacnamaíoch (an "EEA"). Dá bhrí sin, ba cheart aistrithe chuig tríú tíortha nó le heagraíochtaí idirnáisiúnta a chomhlíonadh go hiomlán le Caibidil V den Rialachán Ginearálta um Chosaint Sonraí, an "GDPR".

Tugann an nóta seo treoir achoimre ar na forálacha i gCaibidil V den GDPR, chomh maith le naisc le faisnéis agus treoir níos mionsonraithe.

## **Airteagal 45 - Aistrithe ar bhonn Cinneadh Leordhóthanachta**

Is é an chéad rud a mheas nuair a aistríonn sonraí pearsanta chuig tríú tír má tá "cinneadh leordhóthanach" ann. Ciallaíonn cinneadh leordhóthanach go bhfuil cinneadh déanta ag an gCoimisiún Eorpach go gcinntíonn tríú tír nó eagraíocht idirnáisiúnta leibhéal leordhóthanach cosanta sonraí.

Agus measúnú á dhéanamh ar leordhóthanacht an leibhéal cosanta, cuireann an Coimisiún Eorpach san áireamh gnéithe cosúil le dlíthe, meas ar chearta agus saoirsí an duine, slándáil náisiúnta, rialacha um chosaint sonraí, go bhfuil údarás cosanta sonraí ann agus gealltanais cheangailteach a rinne na tír maidir le cosaint sonraí.

Is éard atá i gceist le glacadh le cinneadh leordhóthanach ná:

- ✓ moladh ón gCoimisiún Eorpach
- ✓ tuairim ón mBord Eorpach um Chosaint Sonraí ("EDPB")
- ✓ formheas ó ionadaithe tíortha an AE
- ✓ glacadh leis an gcinneadh ag na Coimisinéirí Eorpacha

Is é éifeacht an chinnidh sin ná gur féidir le sonraí pearsanta sreabhadh ón LEE chuig an tríú tír sin gan aon chosaint breise a bheith riachtanach. I bhfocail eile, tá an t-aistriú mar an gcéanna dá ndéanfaí é laistigh den AE.

Is féidir liosta de thíortha a bhfuil cinneadh leordhóthanach a fháil [anseo](#).

## Airteagal 46 - Aistrithe Faoi Réir Coimircí Iomchuí

Mura bhfuil cinneadh leordhóthanachta ann, is féidir leis an GDPR aistriú a cheadú má thug an rialaitheoir nó an próiseálaí "cosaintí iomchuí". D'fhéadfadh na coimircí seo a bheith san áireamh:

- ✓ **Clásail chaighdeánacha maidir le cosanta sonraí:** I gcás formhór na n-eagraíochtaí, is iad na clásail seo an bunús dlí malartach is ábhartha chun cinneadh leordhóthanach. Is clásail shamhail cosanta sonraí iad atá ceadaithe ag an gCoimisiún Eorpach agus tá siad in ann sreabhadh sonraí pearsanta a chumasú nuair atá siad leabaithe i gconradh. Tá oibleagáidí conartha sna clásail maidir leis an Onnmhaireoir Sonraí agus an Allmhaireoir Sonraí, chomh maith le cearta do dhaoine aonair a n-aistrítear a gcuid sonraí pearsanta. Is féidir le daoine aonair na cearta sin a fhorfheidhmiú go díreach in aghaidh an Allmhaireora Sonraí agus an Onnmhaireoir Sonraí. Tugtar '**clásail chaighdeánacha conarthacha**' orthu seo. Tá dhá shraith de chlásail chaighdeánacha conarthacha le haghaidh aistrithe srianta idir rialaitheoir agus rialaitheoir, agus sraith amháin idir rialaitheoir agus próiseálaí (nasctha [anseo](#)). Thug an Coimisiún Eorpach comhairle don EDPB go bhfuil sé beartaithe na clásail chaighdeánacha conarthacha atá ann faoi láthair a uasdátú don GDPR. Go dtí sin, is féidir le rialaitheoirí sonraí atá lonnaithe san AE dul i ngleic le conarthaí a chuimsíonn na clásail chaighdeánacha conarthacha atá bunaithe ar Threoir 95/46/CE an AE, a d'eisigh an GDPR roimh ré.
- ✓ **Rialacha corparáideacha ceangailteacha "BCRanna":** Is ionann BCRanna agus cód iompair inmheánach atá ceangailteach ó thaobh dlí atá ag feidhmiú laistigh de ghrúpa ilnáisiúnta, a bhaineann le haistriú sonraí pearsanta ó eintiteas LEE an ghrúpa le heintitis neamh-LEE an ghrúpa. D'fhéadfaí sa ghrúpa seo go mbeadh grúpa corparáideach nó grúpa gnóthais atá ag gabháil do chomhghníomhaíocht eacnamaíoch, mar shampla saincheadúnais nó comhfhiontair. Is rialacha cosanta sonraí atá ceangailte go dlíthiúil iad BCRanna le cearta ábhar sonraí atá in-fhorfheidhmithe, a bhfuil ceadaithe ag an Údarás um Chosaint Sonraí inniúil. Tá dhá chineál BCR ann ar féidir iad a fhorfhéas - BCR do [Rialaitheoirí](#) a úsáideann an grúpaintiteas sonraí a aistriú go bhfuil siad freagrach as, mar shampla, sonraí fostaithe nó soláthraí; agus BCR do [Phróiseálaithe](#) a úsáideann eintitis atá ag feidhmiú mar phróiseálaithe do rialaitheoirí eile agus de ghnáth cuirtear isteach mar atcríbhinn leis an gComhaontú Leibhéal Seirbhíse nó conradh Próiseálaí. Leagtar amach forálacha breise maidir le húsáid BCRanna mar choimirce iomchuí d'aistrithe sonraí pearsanta in Airteagal 47 den GDPR.
- ✓ **Cóid Iompraíochta Ceadaithe:** Tugadh isteach úsáid uirlis Chód Iompair mar uirlis aistrithe, faoi imthosca sonracha ag an GDPR in Airteagal 40 (3). Tá na Cóid deonach agus leagann siad síos rialacha sonracha um chosaint sonraí do chatagóirí rialaitheoirí agus próiseálaithe. Féadfaidh siad a bheith ina uirlis chuntasachta úsáideach agus éifeachtach, ag tabhairt cur síos mionsonraithe ar an iompar is cuí, dleathach agus eiticiúil laistigh de earnáil. Ó thaobh cosanta sonraí de, is féidir leis na cóid feidhmiú mar leabhar rialacha do rialaitheoirí agus do phróiseálaithe a dhéanann gníomhaíochtaí próiseála sonraí a chomhlíonann

RGCS a thugann brí oibríochtúil do na prionsabail um chosaint sonraí atá leagtha amach sa dlí Eorpach agus sa dlí náisiúnta. D'fhéadfaí go n-úsáidfear Cóid Iompraíochta a bhaineann le gníomhaíochtaí próiseála sonraí pearsanta ag rialaitheoirí agus próiseálaithe i níos mó ná Ballstát amháin den AE, agus a bhfuil gníomh cur chun feidhme ag Coimisiún an AE, mar aon le gealltanais ceangailteacha agus infheidhmithe an rialaitheora nó an phróiseálaí sa tríú tír, mar uirlis aistrithe sa todhchaí. Tá sé beartaithe ag an EDPB treoir shonrach ar leith a eisiúint, maidir le Cóid Iompraíochta a úsáid mar uirlis aistrithe, ar dháta níos déanaí.

- ✓ **Meicníochtaí deimhniúcháin formheasta:** Sainmhíníonn an ISO deimhniú mar "*comhlacht neamhspleách de dhearbhu scríofa (deimhniú) go gcomhlíonann an tairge, an tseirbhís nó an córas atá i gceist ceanglais shonracha*". Dá bhrí sin, mar a tugadh isteach sa GDPR in Airteagal 42 (2), féadfar meicníochtaí deimhniúcháin a fhorbairt chun a léiriú go bhfuil cosaintí cuí ann a sholáthraíonn rialaitheoirí agus próiseálaithe i dtríú tíortha. Déanadh na rialaitheoirí agus na próiseálaithe seo gealltanais cheangailteach agus infheidhmithe chun na coimircí a chur i bhfeidhm, lena n-áirítear forálacha do chearta an ábhair sonraí. Tá sé beartaithe ag an EDPB chomh maith treoir shonrach ar leith a eisiúint maidir le meicníochtaí deimhniúcháin mar uirlis aistrithe.
- ✓ **Ionstraim ina cheangal de réir dlí agus infheidhmithe idir údaráis nó comhlachtaí poiblí:** Is féidir le heagraíocht aistriú srianta a dhéanamh más údarás poiblí nó comhlacht poiblí é agus go bhfuil sé ag aistriú chuig údarás poiblí nó comhlacht poiblí, agus leis an dá údarás poiblí tar éis conradh nó ionstraim eile a shíniú atá ceangailteach ó thaobh dlí agus infheidhmithe (Airteagal 46 (2)(a) GDPR). Caithfidh an conradh nó an ionstraim seo cearta infheidhmithe agus leigheasanna éifeachtacha a chur ar fáil do dhaoine aonair a n-aistrítear a gcuid sonraí pearsanta. Ní cosaint iomchuí é seo más comhlacht príobháideach nó duine aonair an eagraíocht aistrithe nó an faighteoir. Más rud é nach bhfuil sé de chumhacht ag údarás nó comhlacht poiblí socruithe dlí atá ina cheangal de réir dlí a dhéanamh, féadfaidh sé breithniú a dhéanamh ar **shocrú riaracháin** lena n-áirítear cearta na hindibhíde atá infheidhmithe agus éifeachtacha ina ionad sin (Airteagal 46 (3)(b) GDPR). Tá an EDPB ag obair faoi láthair ar threoir nuashonraithe maidir leis na huirlisí aistrithe seo.

## Airteagal 49 - Maoluithe le haghaidh Cásanna Sonracha

Is iad maoluithe ná díolúintí ón bprionsabal ginearálta faoi Airteagal 49 nach féidir sonraí pearsanta a aistriú chuig tríú tír ach amháin má chuirtear leibhéal leordhóthanach cosanta ar fáil sa tríú tír sin. Ba chóir go n-iarrfadh Onnmhaireoir Sonraí an chéad uair ar aistrithe a dhéanamh le ceann de na meicníochtaí a ráthófar cosaintí leordhóthanacha a liostaítear thuas, agus amháin sa chás nach bhfuil siad ann go n-úsáidfeadh sé na maoluithe dá bhforáiltear in Airteagal 49 (1). Ceadáíonn na maoluithe nó na heisceachtaí seo aistrithe i gcásanna sonracha, mar shampla, nuair a úsáidtear toiliú mar bhunús, nó conradh a dhéanamh nó a chríochnú, chun éilimh dhlíthiúla a fheidhmiú, chun leasanna ríthábhachtacha an ábhair sonraí a chosaint nuair nach féidir leo toiliú a thabhairt nó ar chúiseanna tábhachtacha ar mhaithe le leas an

phobail. Ba cheart dul i gcomhairle le cáipéis [treorach](#) an EDPB maidir leis na maoluithe seo i gcónaí lena chinntiú go bhféadfaí brath orthu le haghaidh na cásanna ar leith lena bhfuil na heagraíochtaí ag plé.